

Le montant minimum de l'apport privé et le montant maximum de l'intervention du FSE ont été fixés dans le complément de programmation par le groupe de travail stratégique. L'intervention du VESOC et l'aide du FSE ne peuvent jamais donner lieu à un surfinancement.

§ 2. L'intervention maximale par projet est de 150.000 euros pour la durée maximum du projet.

§ 3. Cette subvention du VESOC peut être affectée au paiement de tous les frais du projet subventionnables, à l'exception des salaires des apprenants.

*Section 4. — Procédure d'exécution et contrôle des subventions visées à la section 3*

**Art. 10.** Lorsqu'une subvention est allouée, les paiements sont réglés comme suit :

1° Une première avance de 50 % du montant de subvention est versée si le demandeur démontre que le projet en question a effectivement démarré et qu'il a élaboré en détail le plan du projet.

2° Le solde, basé sur les dépenses réalisées et liquidées, peut être réclamé au terme du projet, sur production du rapport d'activité et budgétaire. Le demandeur présentera le même type de rapports que pour le volet FSE.

**Art. 11.** Les membres du personnel de la division Inspection de l'Emploi sont habilités à exercer le contrôle sur place de l'affectation des fonds alloués, conformément à l'article 56 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

*Section 5. — Suivi et encadrement de la mise en œuvre de la politique d'égalité des chances hommes-femmes*

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. Le plan d'action 2002 du VESOC définit, outre des actions en vue de l'exécution du chapitre 3, des actions dans le cadre du suivi et de l'encadrement de la politique d'égalité des chances hommes-femmes. Dans les limites des crédits budgétaires approuvés, destinés à des actions pour l'égalité des chances hommes-femmes, des subventions peuvent être octroyées pour ces actions de suivi et d'encadrement.

Il s'agit de subventions destinées à la réalisation qualitative des actions suivantes :

- suivi de la politique d'égalité des chances;
- encadrement des activités thématiques dans le cadre de l'axe 5;
- actions de publicité et d'encadrement des projets visés à la section 3; dans le cadre de l'intégration transversale, il s'agit aussi d'actions axées sur les entreprises;
- actions structurelles (tant flamandes que transnationales) afin de perfectionner la politique flamande de l'égalité des chances.

A cette fin, des moyens peuvent être affectés à la création d'une cellule d'encadrement, au recrutement de personnes qui assurent le développement et l'encadrement des projets, à l'organisation de formations et d'accompagnement en faveur des différents acteurs; à la mise au point du système de surveillance et à son application, à l'élaboration de manuels, de listes de contrôle, de brochures, à l'organisation ou la participation à l'organisation de journées d'étude ou de sensibilisation concernant le thème.

*Section 6. — Contrôle et dispositions finales*

**Art. 13.** Le groupe de travail stratégique a décidé de transformer l'appel annuel aux propositions en un appel permanent. En conséquence, le mode de travail décrit ci-dessus sera maintenu au moins jusqu'à la fin 2003 (le moment où la Commission européenne demande une évaluation intérimaire du DOCUP 3).

**Art. 14.** Le présent arrêté entre en vigueur le 19 juillet 2002.

**Art. 15.** Le Ministre flamand ayant la Politique de l'emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 juillet 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,  
R. LANDUYT

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

### MINISTERIE

#### VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2002 — 3801

[C — 2002/31537]

**4 SEPTEMBER 2002. — Besluit tot opheffing van het besluit van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 17 oktober 1991 ter uitvoering van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende oprichting van een premiestelsel voor de aanwerving van bepaalde categorieën werkzoekenden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen inzonderheid op artikel 6, § 1, IX, gewijzigd door de bijzondere wetten van 8 augustus 1989 en 16 juli 1993;

Gelet op de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 14, zoals gewijzigd door de ordonnantie van 18 januari 2001 houdende organisatie en werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

### MINISTERE

#### DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2002 — 3801

[C — 2002/31537]

**4 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté portant abrogation de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 octobre 1991 pris en exécution de l'ordonnance du 29 août 1991 portant création d'un système de prime à l'embauche de certaines catégories de demandeurs d'emploi de la Région de Bruxelles-Capitale**

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, IX, modifié par les lois spéciales du 8 août 1988, et 16 juillet 1993;

Vu la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 14, tel que modifié par l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende oprichting van een premiestelsel voor de aanwerving van bepaalde categorieën werkzoekenden van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de ordonnantie van 18 januari 2001 houdende organisatie en werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de BGDA van 25 juni 2002;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 juni 2002;

Gelet op het advies van de Minister van Begroting, gegeven op 1 juli 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 4 juli 1989 en van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Overwegende dat uit deze evaluaties blijkt dat de aanwervingspremie een uitbuitingseffect teweegbrengt,

Overwegende dat de werkzoekenden die in dit kader worden aangeworven, over steeds meer kwalificaties beschikken, wat indruist tegen het voornemen van het Brusselse Gewest de meest kwetsbare werkzoekenden prioritair te bereiken;

Overwegende dat ongeveer 30 % van de begunstigden de onderneming verlaat vóór het einde van een termijn van één jaar, met name de periode tijdens dewelke de premie normaliter wordt toegekend;

De begrotingen met betrekking tot de aanwervingspremie dienen dringend te worden geheroriënteerd naar andere maatregelen die beter zijn afgestemd op de realiteiten van de Brusselse arbeidsmarkt,

Besluit :

**Artikel 1.** Het besluit van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 17 oktober 1991 ter uitvoering van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende oprichting van een premiestelsel voor de aanwerving van bepaalde categorieën werkzoekenden van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest wordt opgeheven.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 15 september 2002.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor Werkgelegenheid wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 september 2002.

Voor de Regering :

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huisvesting,  
E. TOMAS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe betrekkingen,

G. VANHENGEL

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 4;

Vu l'ordonnance du 29 août 1991 portant création d'un système de prime à l'embauche de certaines catégories de demandeurs d'emploi de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'ORBEM du 25 juin 2002;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 18 juin 2002;

Vu l'avis du Ministre du Budget, donné le 1<sup>er</sup> juillet 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989 et du 4 août 1996;

Vu l'urgence,

Considérant qu'il découle de l'évaluation de la prime à l'embauche qu'elle engendre un effet d'aubaine,

Considérant que la qualification des demandeurs d'emploi engagés dans ce cadre est en constante augmentation, ce qui va à l'encontre de la volonté de la Région bruxelloise de viser en priorité ses demandeurs d'emploi les plus fragilisés;

Considérant que quelques 30 % des bénéficiaires quittent l'entreprise avant le terme d'un an, période durant laquelle la prime est normalement octroyée;

Il est urgent que les budgets relatifs à la prime à l'embauche soient réorientés vers d'autres mesures plus en adéquation avec les réalités du marché de l'emploi bruxellois,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 octobre 1991 pris en exécution de l'ordonnance du 29 août 1991 portant création d'un système de prime à l'embauche de certaines catégories de demandeurs d'emploi de la Région de Bruxelles-Capitale est abrogé.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 15 septembre 2002.

**Art. 3.** Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 septembre 2002.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement,  
E. TOMAS

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations Extérieures,

G. VANHENGEL

N. 2002 — 3802 (2002 — 3361)

[2002/31545]

**2 MEI 2002.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de invoering van de euro in de wetgevende teksten van kracht in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzonderheid op het vlak van Ruimtelijke Ordening en Monumenten en Landschappen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 27 september 2002, op bladzijde 43844,

In de eerste twee tabellen betreffende artikelen 188 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw en 37 van de ordonnantie van 4 maart 1993 houdende de bescherming van het onroerend erfgoed moet er op de eerste regel « 100 à 300.000 » in plaats van « 100.000 tot 300.000 » en « 2,5 tot 7.500 » in plaats van « 250 tot 7.500 » gelezen worden.

F. 2002 — 3802 (2002 — 3361)

[2002/31545]

**2 MAI 2002.** — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'introduction de l'euro dans les textes législatifs en vigueur dans la Région de Bruxelles-Capitale, dans le domaine de l'Aménagement du Territoire et des Monuments et Sites. — Errata

Au *Moniteur belge* du 27 septembre 2002, à la page 43844,

Dans les deux premiers tableaux relatif aux articles 188 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme et 37 de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier, il faut lire à la première ligne « 100 à 300.000 » au lieu de « 100.000 à 300.000 » et « 2,5 à 7.500 » au lieu de « 250 à 7.500 ».